北地異彩群星會 《花染狀元紅》 Cantonese Opera Performance 香港梨園舞台主辦

康樂及文化事務署贊助 Presented by Hong Kong Performing Stage of Cantonese Opera Sponsored by the Leisure and Cultural Services Department

Urbtix" \$360, \$280, \$220, \$160, \$120 **2** 2359 7738 / 3462 2653

10 星期二 Tue 3pm & 7:15pm

匯聚好歌獻給你 Oldies Concert

匯聚良朋主辦 Presented by Gathering Best Friends Studio 憑票免費入場 Free admission by tickets ☎ 9013 6685

11 星期三 Wed 7:15pm

勵君戲曲會知音

Cantonese Operatic Songs Concert 勵君扶耆護幼服務社有限公司主辦 Presented by Lai Kwan Child and Elderly Care Services Limited 憑票免費入場 Free admission by tickets

13 星期五 Fri 7:45pm

舞出彩虹2019之睡美人 Sleeping Princess 2019 藝苗舞蹈團主辦

Presented by Les Petites Ballerina Dance Troupe Urbtix" \$170

14 星期六 Sat 7:30pm

古典・精品 Dance Performance

☎ 3595 1211

香港佳佳舞蹈團主辦 Presented by Hong Kong Camy Dance Association **Drbtix*** \$180, \$150, \$120

2478 2917 www.camydance.com.hk

型期日 Sun 7:30pm

元朗粵劇欣賞曾(2019年) Cantonese Opera at Yuen Long (2019)

Presented by Wah Fai Cantonese Opera Association 演出者:何華,陳金成,潘冰冰,蔡楚粧,林欣蔓,陳偉業 陳寧,崔德輝,鄭桂芳,紅雪瑩,菁兒

Urbtix" \$20 **1** 9157 9999

型 星期日 Sun 8pm

24-25 星期二至三 Tue-Wed 8pm

倫敦交響樂團(現場轉播) Live Relays of London Symphony Orchestra 音樂總監/指揮:西蒙·歷圖爵士

鋼琴:李嘉齡 (22/9)、沈靖韜 (24/9) 艾瑪紐·艾斯 (25/9) Music Director / Conductor: Sir Simon Rattle Piano: Colleen Lee (22/9), Aristo Sham (24/9), Emanuel Ax (25/9)

免費入場,網上登記 Free admission by on-line registration ☎ 2268 7321 www.lcsd.gov.hk/cp

26 星期四 Thu 7:15pm

慶祝中華人民共和國成立70周年 第10屆國慶盃歌唱比賽

Singing Competition 香港工商總會有限公司元朗分會主辦 Presented by Hong Kong Industrial & Commercial Association Limited Yuen Long Branch

\$30, \$20, \$10 購票請聯絡主辦單位 Please contact the presenter for ticketing matter

17 星期二 Tue 2:30pm

粵劇折子戲 Cantonese Opera Excerpts 香港梨園舞台主辦

☎ 2477 9910

A Partner 康樂及文化事務署贊助 Presented by Hong Kong Performing Stage of Cantonese Opera Sponsored by the Leisure and Cultural Services Department **2** 2359 7738

免費欣賞,不設門票。節目如有更改,恕不另行通知。 Free admission, ticket not required. Programmes are subject to change without prior notice.



13- 15 星期五至**日** Fri-**Sun** 9am-10pm

畫·樂 2019 Art · Rock 2019 心聲琴行(集團)有限公司主辦

Presented by Resonance Piano Company (Group) Limited 免費入場 Free admission T 2474 9244

20- 22 星期五至日 Fri-Sun 9am-10pm

香港藝文創意學會藝術課程 二十周年學員作品展

Free admission

☎ 9095 5270

20th Anniversary Exhibition for Students of Hong Kong Artman Creative Association 香港青少年藝術協會主辦 Presented by Hong Kong Youth Art Association 免費入場



21 星期六 Sat 3pm

糊塗戲班無障礙劇團《單色彩虹》巡迴演出 Hand in Hand Capable Theatre

I M Perfect Rainbow Touring Performance 糊塗戲班主辦 Presented by Nonsensemakers 天水圍銀座廣場 Ginza Square, Tin Shui Wai

免費入場,不設門票 Free admission, ticket not required ☎ 2351 6588



響應元朗藝術節節目 Programme in Support of the Yuen Long Arts Festival

20 星期五 Fri 8pm

香港藝海娛樂製作公司— 中國傳統舞台技藝表演

Chinese Traditional Stage Art Show by Hong Kong Ngai Hoi Make Amusement Company 錦綉花園露天劇場 Fairview Park Open Stage

型 星期日 Sun 3:30pm

仙樂曲藝社-粵曲演唱會

Cantonese Operatic Songs Concert by Sin Lok Music Art 天恩邨欣樂樓對出空地 Open Area Outside Yan Lok House in Tin Yan Estate

27 星期五 Fri 8pm

百變魔術團 - 綜合表演

Variety Show by Variety Magic Company 馬田村籃球場 Ma Tin Tsuen Basketball Court

28 星期六 Sat 7:30pm

中華文化藝術發展研究會-粵劇欣賞(折子戲)

Cantonese Opera (Excerpts) by Chinese Arts and Culture Association 天慈邨羅馬廣場

Tin Tsz Estate Roman Plaza 星期日 Sun 8pm

港藝綜合製作-民歌音樂會

Folk Concert by Honour Production and Performance Company

天逸邨太極場休憩用地 Tin Yat Estate Open Space

康樂及文化事務署及元朗區議會合辦 元朗區議會贊助 Jointly presented by the Leisure and Cultural Services Department and Yuen Long District Council;

nsored by Yuen Long District Council 免費欣賞,不設門票。節目如有更改,恕不另行通知。節目可能因惡劣天氣 而取消,請留意康樂及文化事務署於節目當日的通告。 Free admission, tickets not required. Programmes are subject to change without prior notice. Programmes may be cancelled in case of inclement weather. Please pay attention to the public announcement issued by the Leisure and Cultural Services Department on the event day.

查詢 Enquiries: 2591 1340 www.lcsd.gov.hk/cpo 社區節目辦事處 Community Programmes Office





元朗藝術節統籌委員會主辦 元朗區議會 元朗大會堂 元朗區文藝協進會 合辦 **6353 4787**

www.yl-artsfestival.com www.facebook.com/ylartsfestival

元朗劇院演藝廳節目 **Yuen Long Theatre Auditorium Programmes**

4 星期三 Wed 7:30pm

天匯科研有限公司贊助呈獻 戲曲音樂劇《一代天嬌》 Coquettish Diva Urbtix" \$60, \$40, \$20

7 星期六 Sat 7:30pm

古歌・經典古曲演繹劇場 **Ancient Songs · Chinese Music Theatre** Drbtix \$60, \$40, \$20

8 星期日Sun 2:30pm

第二十五屆元朗藝術節閉幕典禮暨 元朗區校際舞蹈比賽金獎舞蹈匯演 25th Yuen Long Arts Festival Closing Ceremony -**Dance Performance**

Urbtix" \$30, \$20

·有關8月份之節目資料·請參閱元朗劇院8月節目表。 For details of the programmes to be held in August, please refer to the August event calendar of Yuen Long Theatre.



2019年9月17日(二) 下午 2:30 - 4:00





香港梨園舞台為元朗劇院場地伙伴











免費入場 座位有限 先到先得

節目查詢:2359 7738 (香港梨園舞台) 節目由「香港梨園舞台」主辦

主辦機構保留更換節目及表演者之權利。節目如有更改,恕不另行通知。

SYMPHONY

ORCHESTRA

22, 24-25.9.2019, 8pm

LIVE RELAYS







售票處購票 Counter Booking

門票通常於節目演出前一個月在各城市售票網售票處發售。凡 於一小時或更短時間內上演的節目,其門票只可在演出場地的 售票處購買。

Tickets are usually available one month prior to the dates of the performances at all URBTIX outlets. Tickets for a performance to start within one hour can only be bought at the Box Office of the performing venue.

屯門大會堂售票處服務時間

Tuen Mun Town Hall Box Office Service Hours 上午十時至晚上九時三十分 10am - 9:30pm **2450 1105**

元朗劇院售票處服務時間 Yuen Long Theatre Box Office Service Hours 上午十時至晚上九時三十分 10am - 9:30pm **2477 4935**

網上購票 Internet Booking: www.urbtix.hk

信用卡電話購票 Credit Card Telephone Booking: 2111 5999 票務查詢

inc. 3761 6661

Mobile App Booking: My URBTIX





優惠票 Concessionary Tickets 凡康樂及文化事務署主辦及部份贊助節目均設有六十歲或以上

流動購票應用程式

高齡人士、殘疾人士及看護人半價優惠,並限額發售全日制學 生及綜合社會保障援助受惠人士半價優惠票。半價票持有人於 入場時必須出示可以證明身份或年齡的有效證件。 For programmes presented and most of the programmes sponsored by the

Leisure and Cultural Services Department, half-price tickets are available for senior citizens aged 60 or above, people with disabilities and the minder. A certain number of half-price tickets are also available for full-time students and Comprehensive Social Security Assistance recipients. Half-price ticket holders must produce acceptable proof of their identity or age upon admission.

康樂及文化事務署主辦節目 Leisure and Cultural Services Department

屯門大會堂/元朗劇院場地伙伴節目 屯門大會堂/元朗劇院場地伙伴節目 Programmes of the Tuen Mun Town Hall / Yuen Long Theatre Venue Partners

> 外川 告系網發售 Available at URBTIX **URBTIX** ALC

請即掃描 Scan to register

倫敦交響樂團 LONDON SYMPHONY ORCHESTRA

2019

LIVE RELAYS

22, 24-25.9.2019 星期日、二至三 Sun, Tue-Wed 8pm

香港文化中心露天廣場 Piazza, Hong Kong Cultural Centre 荃灣大會堂演奏廳

Auditorium, Tsuen Wan Town Hall 元朗劇院演藝廳 Auditorium, Yuen Long Theatre 屯門大會堂演奏廳





ong Theatre

2268 7321 (節目 Programme) www.lcsd.gov.hk/cp

洪祖杭博士GBM太平紳士 吳守基GBS太平紳士 Dr Albert Hung, GBM, JP

西蒙・歷圖爵士

Tuen Mun Town Hall 屯門大會堂



MS.

~~

SZ Z





Madame Wild Rose

屯門大會堂演奏廳

Auditorium, Tuen Mun Town Hall

\$260 \$200 \$160 \$140

門票現於城市售票網發售

Tickets NOW available at URBTIX

節目詳情及購票優惠、請參閱網頁或節目單張。

Please refer to website or leaflet for programme and discount details.

節目查詢 Programme Enquiries: 2268 7325



型 星期日 Sun 2pm & 5pm

合家歡音樂劇 《小飛俠之再見永遠島》 See you Neverland the Musical

春天實驗劇團主辦 康樂及文化事務署贊助 Presented by Spring-Time Experimental Theatre
Sponsored by the Leisure and Cultural Services Department

Irbtix* \$230, \$170, \$130 ☎ 2793 1123

2 星期— Mon 7:15pm

懷舊金曲會知音 Oldies Concert

嘉韻歌詠社主辦 憑票免費入場 Free admission by tickets ☎ 9585 0268

4 星期三 Wed 7:15pm

陪我長大的那些年那些歌

Oldies Concert 樂同心主辦

☎ 9735 7782

\$50 購票請聯絡主辦單位 Please contact the presenter for ticketing matter

7 星期六 Sat 7:30pm

唐滌生作品展演 《英雄掌上野荼薇》

A Showcase of Cantonese Operas by Tong Tik-sang Madame Wild Rose

主要演員:龍貫天,南鳳,陳鴻進,呂洪廣,陳嘉鳴,新劍郎 Drbtix* \$260, \$200, \$160, \$140 ☎ 2268 7325 www.lcsd.gov.hk/cp

多 星期日 Sun 3pm

良朋共聚今晚夜 Variety Show

麗金悦調會知音主辦 演出者:李麗鈞 \$20 購票請聯絡主辦單位

Please contact the presenter for ticketing matter ☎ 9631 0111

群星金曲夜 Oldies Concert 鎮森藝進會主辦

\$20 購票請聯絡主辦單位

Please contact the presenter for ticketing matter

10 星期二 Tue 2:15pm

愛心傳送粵曲會知音

Cantonese Operatic Songs Concert 亮華樂苑主辦

憑票免費入場 Free admission by tickets ☎ 9470 3331

10 星期二 Tue 8pm

藝聲金曲會知音 **Oldies Concert**

藝聲金曲廊主辦 憑票免費入場 Free admission by tickets ☎ 9173 8373

13 星期五 Fri 2pm

粤曲演唱會

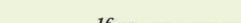
Cantonese Operatic Songs Concert 屯門之友主辦 Presented by Friends of Tuen Mun

憑票免費入場 Free admission by tickets ☎ 9822 7922

1 星期日 Sun 7:15pm

鬼鬼馬馬開心 Show

Singing Concert 鬼馬歡樂之友社主辦 Presented by Fun Fun Fans Club 憑票免費入場 Free admission by tickets ☎ 9091 3696



16 星期— Mon 2:15pm & 7:15pm

"獅子山下" 粵韻金曲演唱會

Variety Show 星級演藝娛樂協會主辦 Presented by Superstar Entertainment Association \$300, \$100 購票請聯絡主辦單位

Please contact the presenter for ticketing matter 部份堂座及樓座 憑票免費入場 Parts of Stalls and Balcony seats, free admission by tickets 演出者: 甘國衛

T 9166 7300 17 星期二 Tue 7:15pm

高歌樂韻歡樂夜

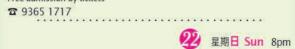
Variety Show 天水圍居民服務協會基金會有限公司主辦 Presented by Tin Shui Wai Residents Services Association Fund Committee Limited 憑票免費入場 Free admission by tickets ☎ 9319 9472

19-20 星期四至五 Thu-Fri 7:15pm

屯門知音會怡情 (19/9)

盈月同歡會知音 (20/9) Cantonese Operatic Songs Concert and **Cantonese Opera Excerpts**

漢樂軒主辦 Presented by Honor Music Club 憑票免費入場 Free admission by tickets



24-25 星期二至三 Tue-Wed 8pm

倫敦交響樂團(現場轉播)

Live Relays of London Symphony Orchestra 音樂總監/指揮:西蒙·歷圖爵士 鋼琴: 李嘉齡 (22/9)、沈靖韜 (24/9)

艾瑪紐·艾斯 (25/9) Music Director / Conductor: Sir Simon Rattle Piano: Colleen Lee (22/9), Aristo Sham (24/9), Emanuel Ax (25/9) 免費入場,網上登記 Free admission by on-line registration ☎ 2268 7321 www.lcsd.gov.hk/cp



2 星期— Mon 2:15pm

粵韻笙曲欣賞會

Cantonese Operatic Songs Concert 元朗之友主辦

Presented by Friends of Yuen Long 憑票免費入場 Free admission by tickets ☎ 9822 7922

2 星期— Mon 8pm

經典金曲會知音

Oldies Concert 湖暉樂聚軒主辦 Presented by Wu Fai Music Club 憑票免費入場 Free admission by tickets ☎ 9359 8553

3 星期二 Tue 2:15pm

粤曲會知音

Cantonese Operatic Songs Concert

真心曲藝社主辦 憑票免費入場 Free admission by tickets ☎ 6437 5319

3 星期二 Tue 8pm

莎莎樂韻金曲匯知音

Variety Show 莎莎樂韻社主辦 憑票免費入場 Free admission by tickets

☎ 9676 7616 4 星期三 Wed 2:15pm

麗歡妙韻天地

Lai Foon Mui Wan Tin Di 麗歡妙韻天地主辦 Presented by Lai Foon Mui Wan Tin Di 憑票免費入場 Free admission by tickets

☎ 9702 1998 4 星期三 Wed 8pm

好友相聚星樂坊

Oldies Concert 星樂坊主辦 Presented by Sin Lok Fong 憑票免費入場 Free admission by tickets ☎ 9822 7922



14 星期六 Sat 2:30pm & 7:30pm

15 星期日 Sun 7:30pm

Theatresports™勁爆劇場大比併 2019 北區賽 Theatresports Competition 2019

基督教香港信義會北區青少年綜合服務中心主辦 Presented by Evangelical Lutheran Church of Hong Kong, North District Integrated Youth Service Centre 憑票免費入場 Free admission by tickets ☎ 2673 2120

16 星期— Mon 8pm

不得不愛金曲演唱會

Variety Show 嫻樂雅頌主辦 憑票免費入場 Free admission by tickets ☎ 6078 4823

17 星期二 Tue 2pm

天慈愛心敬老獻知音 Cantonese Operatic Songs Concert

天慈愛心敬老會主辦 Presented by Tin Tsz Respect for the Aged Association 憑票免費入場 Free admission by tickets

.........

17 星期二 Tue 8pm

金曲會知音 Oldies Concert

2 9819 6118

劉細華主辦 Presented by Lau Sai Wah

購票請聯絡主辦單位 Please contact the presenter for ticketing matter ☎ 9173 8373

19 星期四 Thu 2:15pm

悠悠笙歌樂韻演唱會

Cantonese Operatic Songs Concert 粵文化堂主辦

Presented by Guangdong Cultural Association 憑票免費入場 Free admission by tickets ☎ 9822 7922

19 星期四 Thu 8pm

和諧同樂文藝匯演

Folk Concert 新聲歌舞團主辦 憑票免費入場 Free admission by tickets ☎ 9402 2428

20 星期五 Fri 2:15pm & 7:15pm

懷舊金曲共賞 (2:15pm) 金曲迴響姊妹情演唱會 (7:15pm)

Oldies Concert 星河樂聚軒主辦

2:15pm: 憑票免費入場 Free admission by tickets 7:15pm: \$30 購票請聯絡主辦單位

Please contact the presenter for ticketing matter **2** 9314 0789

21 星期六 Sat 11:30am

香港屯門音樂藝術學院學生音樂會 2019 HKTMMA Student Concert 2019

香港屯門音樂藝術學院主辦 Presented by Hong Kong Tuen Mun Music Academy 憑票免費入場 Free admission by tickets ☎ 9407 5637 / 5229 0550 www.facebook.com/HKTMMA

21 星期六 Sat 7:30pm

粵曲會知音第 239 期

Cantonese Operatic Songs Concert 屯門文藝協進會 小雅樂軒聯合主辦 Jointly presented by Tuen Mun Arts Promotion Association and Entertaining Music Association 演出者:陳秀卿,錢瑪麗,張君苑,陳美容,李美蓮等

Jrbtix" \$30 ☎ 9329 8986

23 星期— Mon 2:15pm

粤曲欣賞會

Cantonese Operatic Songs Concert 舞動藝軒主辦 Presented by Arts Clance

憑票免費入場 Free admission by tickets ☎ 9822 7922

............

..........

23 星期- Mon 8pm

星期二同學會友情 SHOW Tuesday Classmates Association Friends Show

星期二同學會主辦 Presented by Tuesday Classmates Association 憑票免費入場 Free admission by tickets

24 星期二 Tue 2pm

揚名聲名曲敬老獻知音 **Cantonese Operatic Songs Concert**

揚名聲樂苑主辦 Presented by Yeung Ming Sing Cantonese Opera Association 憑票免費入場 Free admission by tickets ☎ 9207 0929

24 星期二 Tue 8pm

家家同樂文藝匯演

Folk Concert 家家藝術團主辦 憑票免費入場 Free admission by tickets ☎ 9499 8377

25 星期三 Wed 3pm & 7:15pm

勁歌金曲會知音 **Oldies Concert**

屏芳社主辦 Presented by Ping Fong Society 憑票免費入場 Free admission by tickets

28 星期六 Sat 2:15pm

粵樂妙韻會知音

Cantonese Operatic Songs Concert

藝滙主辦 Presented by Art Forum 憑票免費入場 Free admission by tickets ☎ 9822 7922

28 星期六 Sat 8pm

晴天·夏天·快樂天演唱會

Oldies Concert

舞動者主辦 Presented by PY Moving \$30 購票請聯絡主辦單位 Please contact the presenter for ticketing matter

☎ 6713 7889

30 星期— Mon 2pm

...........

...........

聲旱之友團曲獻知音

Cantonese Operatic Songs Concert 聲皇之友會主辦 Presented by King of Music Club 憑票免費入場 Free admission by tickets

.30 星期- Mon 8pm

友晴十二展歡欣 Oldies Concert

☎ 9819 6118

友晴聲藝會主辦 Presented by Friendly Shine Musical Club \$20 購票請聯絡主辦單位 Please contact the presenter for ticketing matter

☎ 9361 2143

☎ 3621 0533



屯門中國象棋爭霸戰 2019 公開賽暨頒獎禮

Tuen Mun Chinese Chess Competition 2019 Open Competition cum Prize Presentation Ceremony 屯門區議會地區設施管理委員會社區參與工作小組轄下康體發展督 導小組與新界(西)象棋會合辦

Jointly presented by Steering Group on Leisure & Sports Development under the Working Group on Community Involvement of District Facilities Management Committee of Tuen Mun District Council and New Territories (West) Chinese Chess Association 免費入場 Free admission

13-18 星期五至三 Fri-Wed 10am-8pm

我愛這奇蹟的平台 2018-2019

iWonder Platform 2018-2019 東華三院姚連生紀念日間活動中心主辦 Presented by TWGHs Yao Ling Sun Memorial Day Activity Centre 免費入場 Free admission **2** 2350 5908

糊塗戲班無障礙劇團《單色彩虹》巡迴演出

Hand in Hand Capable Theatre I M Perfect Rainbow Touring Performance 糊塗戲班主辦 Presented by Nonsensemakers 屯門公園露天劇場 Amphitheatre, Tuen Mun Park 免費入場 Free admission

..........

型 星期日 Sun 1pm

《香港英雄》一「逆境當自強」巡迴演出

☎ 2351 6588

2 9493 1239

Hong Kong Heroic Stories: Adversity Makes Men **Touring Performance** 陳淑儀·伍潔茵·吳鋭民·黃逸熹主辦 Presented by Chan Suk Yi, Ng Kit Yan, Ng Yui Man, Wong Yat Hei 屯門公園露天劇場 免費入場 Free admission

20 星期五 Fri 8pm

豐歷坊藝術製作公司 一魔術表演

Magic Show by Phoenix Art Production Co. 建生邨露天劇場 Kin Sang Estate Amphitheatre

21 星期六 Sat 4:30pm

馬嘉仕魔術及雜技團一魔術表演

Magic Show by Ma Kar Sze Magic & Acrobat Show 田景邨露天劇場(近田敦樓) Tin King Estate Amphitheatre (near Tin Tun House)

27 星期五 Fri 7:30pm

天聲曲藝苑一粵曲演唱會

龍門居太極圈公園

Lung Mun Oasis Tai Chi Court

Cantonese Operatic Songs Concert by Talent Cantonese Opera Society San Hing Tsuen Fa Pao Club

28 星期六 Sat 4pm

春暉藝術團一中國傳統舞台技藝表演 Chinese Traditional Stage Art Show by Spring Glow Arts Troupe

..........

Chinese Instrumental Concert by Hong Kong Arts Performing Ensemble 大興邨興平樓羽毛球場舞台

康樂及文化事務署主辦

免費欣賞,不設門票。節目如有更改,恕不另行通知。節目可能因惡劣天氣 而取消,請留意康樂及文化事務署於節目常日的湧告。

查詢 Enquiries: 2591 1340 www.lcsd.gov.hk/cpo

29 星期日 Sun 4:30pm

香港藝術表演團 一中樂演奏會

Tai Hing Estate Badminton Court Stage (near Hing Ping House)

社區節目辦事處 Community Programmes Office

屯門區議會贊助 Presented by the Leisure and Cultural Services Departme sponsored by Tuen Mun District Council

Free admission, tickets not required. Programmes are subject to change without prior notice. Programmes may be cancelled in case of inclement weather. Please pay attention to the public announcement issued by the Leisure and Cultural Services Department on the event day.

www.lcsd.gov.hk/cp